

THE THEME OF SOCIAL PROTEST IN THE
SHORT STORIES OF BALDOMERO LILLO

A Thesis ⁴⁴⁷⁵

Presented to

the Department of Foreign Languages
Kansas State Teachers College of Emporia

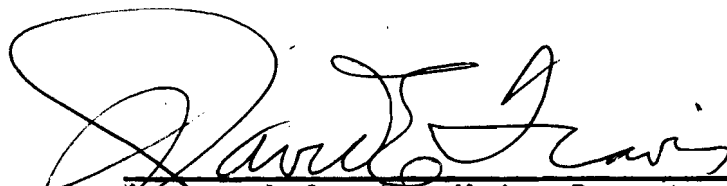
In Partial Fulfillment
of the Requirements for the Degree
Master of Science

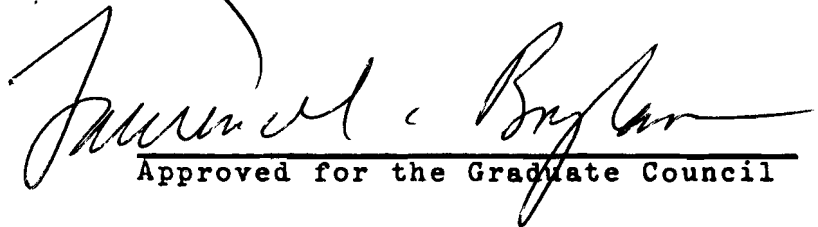
by

Michael G. Juarez

August 1970

Thesis
1990
J


Approved for the Major Department


Approved for the Graduate Council

6
305833

TABLE OF CONTENTS

Chapter	Page
I. INTRODUCTION: THE PROBLEM	1
II. BIOGRAPHY OF BALDOMERO LILLO	4
III. THE DEVELOPMENT OF CHILEAN LITERATURE: 1860-1920	11
IV. BALDOMERO LILLO'S CONTRIBUTION TO THE SHORT STORY	16
V. ANALYSIS OF SELECTED SHORT STORIES THAT ARE MOST REPRESENTATIVE OF THE SOCIAL PROTEST THEME IN THE WORKS OF BALDOMERO LILLO	23
VI. SUMMARY AND CONCLUSION	37
SELECTED BIBLIOGRAPHY	40

CHAPTER I

INTRODUCTION: THE PROBLEM

Statement of the problem. The purpose of this study is to clarify Baldomero Lillo's contribution to the development of the Chilean short story, and the role he played in bringing about an awareness of social injustices in his country, through social protest in his short stories.

Importance of the study. The short story in Chile began its movement away from the treatment of European culture and became concerned with the development of Chilean culture, thus giving Chile a national literature. The writers who contributed to this development were classified as the Generation of 1900.

Baldomero Lillo, as the guiding figure of this generation, was the first to delve into the soul of the Chilean man, into his problems and joys. Baldomero Lillo searched for this man's true identity: who he was, how he functioned, his aims and feelings, and his way of life. To do this, he probed the common man in the rural, mining, and coastal regions where he found a store of very colorful Chilean culture. This, he knew, was the true picture of

Chile that had been forgotten or had never before been subjected to such a penetrating analysis.

In his treatment of the man of Chile, Baldomero Lillo presented a realistic picture of the injustices that his people suffered, and of their miserable condition, both social and spiritual. This social protest can be seen primarily in his short stories dealing with the Chilean miner.

In summary, Baldomero Lillo, in contributing to the development of a truly National Chilean literature, brought about an awareness of the miseries to which a large segment of the Chilean population was subjected: thus he was considered the father of social protest in Chile.

Methods of procedure. Selections of periodicals and books pertinent to the problem were the sources used in this study. These include studies, published and obtained in Chile, done by the contemporary writers and biographers of Baldomero Lillo. Further research uncovered material published in the United States.

The compiling of appropriate material for the development of the problem was based on facts as a means of documenting the treatment of this thesis.

Organization of the remainder of the thesis. Chapter II presents a short biography on Baldomero Lillo and indicates the influence of the circumstances of his

life and his milieu in shaping his literary career.

Chapter III deals with the development of the Chilean short story. It illustrates the traditional style and themes into which Chilean literature had fallen before Baldomero Lillo's appearance and how events of the time motivated Baldomero Lillo's generation to make a change.

Chapter IV treats Baldomero Lillo's contribution to the short story in Chile.

Chapter V is an analysis of the theme of social protest in selected short stories from his works.

Chapter VI comprises the summary and conclusions.

CHAPTER II

BIOGRAPHY OF THE LIFE OF BALDOMERO LILLO

It is interesting when an age comes and, with it, the age brings its own prophet. The age is the Generation of 1900; the man, Baldomero Lillo. González Vera says of Baldomero Lillo:

Un hombre que comienza a escribir y hace, desde el primer momento, páginas definitivas, no obra por inspiración súbita, no acierta por el puro vaivén de las cosas. Ese hombre es de cierta manera el mensajero de su pueblo y de su hora.

Nadie conoce las condiciones que el medio debe reunir para que tales hombres se produzcan. Varían de caso a caso; pero, cuando nace un hombre así dotado, ellos explican y justifican lo que éste crea o realiza más tarde.¹

The early life of Baldomero Lillo was in no way extraordinary. He was born on the sixth of January, 1867 in a little port town in the south of Chile, Lota. José Nazario Lillo and Mercedes Figueroa were the head of the modest family into which Baldomero Lillo was born. José Lillo, a man of adventure, spirit, and imagination, was, perhaps, the one person who cultivated in his children a

¹Nicomedes Guzmán, Antología de Baldomero Lillo (Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1955), p. 2.

restless imagination.² José Lillo, as a traveled man, went to California in search of gold. After two years, he returned with his pockets empty, but his mind full of stories and adventures. He would relate these adventures to his children who listened admiringly, full of wonderment for their father. Perhaps it was at this period in their lives, at such a young age, that the Lillo children were inspired to be writers, for two of them--Samuel Lillo, a poet, and Baldomero Lillo, a cuentista--became noted literary successes in their country.³

Baldomero Lillo's early life is described by his brother, Samuel Lillo:

Baldomero tuvo tos convulsiva cuando niño y desde entonces quedó delicado. Lo afectaron las enmaciones de las fundiciones que había en Lota, donde nacimos y donde mi padre fue empleado de la compañía. Estudiábamos en el Liceo de Lebu. Nosotros entramos en el año 83. Lebu era un pueblo recién fundado, rodeado de árboles naturales de la región, no plantados por el hombre. Vivíamos al pie de la montaña. Aquéllos fueron años felices para Baldomero, cuya salud mantuvo bien. Recuerdo que salía a cazar con mi hermano Fernando. Mi padre tenía una escopeta y un fusil. Fernando llevaba el fusil y Baldomero la escopeta. Buscaban torcazas y las cazaban a menudo. Baldomero tuvo siempre una puntería extraordinaria. Con pólvora minera que consiguieron y un balero de mi padre hicieron balas para el fusil. Yo mismo los vi moliendo la gruesa pólvora negra con una botella. Su cuento Cañuela y Petaca es, de comienzo a fin, un relato de la vida real. En el Liceo Baldomero nunca pudo hacer estudios regulares.⁴

²Fernando Alegría, Las fronteras del realismo chileno del siglo XX (Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1962), p. 23.

³Ibid.

⁴Ibid., p. 24.

Baldomero Lillo's bad health made it difficult for him to continue his studies and at a young age he began working in a general store. Raul Silva Castro writes:

Por deficiencias de salud o por falta de aplicación, pronto abandona los estudios y pasa a ser pequeño empleado en una pulpería de Lota, donde le fue dado observar algunos usos del comercio de menudo que se notaron años después bien aprovechados en el cuento Tienda y Trastienda.⁵

Lota was a community that lived entirely on its mining productions. In order to keep the store stocked, the owner would send Baldomero Lillo to Concepción, one of the largest cities in Chile, to buy provisions. It was during these trips that Baldomero Lillo purchased books that nurtured his already vivid imagination. As an avid biographer of Baldomero Lillo, Gonzalez Vera writes:

En uno de los primeros viajes adquirió los Bocetos californianos, de Bret Harte. Del entusiasmo que esta obra le produjo hizo partícipe a su hermano Samuel. En cada viaje traía nuevos libros. Así leyó algunos de Pereda, Pérez Galdós, Dostoiewsky, Tolstoy y Maupassant. Este último le gustó más allá de toda medida. Reunía en sí lo patético y lo cómico y sacaba sus cuentos casi de la nada. Poseía el don de la composición y sabía dar animación a sus historias.⁶

After a period of time in Lota, Baldomero Lillo moved to Buen Retiro, where he was put in charge of the general store there. Here he met and married Natividad

⁵Raul Silva Castro, Introducción Biográfica in Baldomero Lillo, Obras completas (Santiago de Chile: Editorial Nacimiento, 1968), p. 7.

⁶Alegría, op. cit., p. 25.

Miller. It was in this little mining town that Baldomero Lillo gained firsthand information about the life of the miner--information that was to serve him in the future as a writer. Samuel Lillo comments:

Lo que decidí su vocación como escritor fue su observación directa de la vida miserable de los mineros de Lota. Fue un penetrante observador de la vida. No manejó grandes ideas de filosofías y fue ajeno a toda política de partidos. Era la realidad que le interesaba por sobre todo. En Lota bajamos junto a la mina. Yo sólo tres veces, él muchas más. El vio de cerca lo que allí ocurría. Conoció la compuerta No. 12. Lo visité en Buen Retiro. Ya por entonces yo vivía en Santiago. Leía con avidez extraordinaria. Solía viajar a Concepción especialmente a buscar libros. Tenía una carabina Winchester y tiraba al blanco en las dunas, por los que daba largos paseos. En 1898 se peleó con el gringo administrador de Buen Retiro y se vino a Santiago.

Arriving in Santiago in 1898, Baldomero Lillo worked at various jobs until settling for a position as a public employee of the Consejo De Extensión Pública, a dependent of the Secretaria de la Universidad de Chile. Since his brother, Samuel Lillo, was already well established in Santiago and had an important and blooming literary career, Baldomero Lillo became acquainted with many of the great writers of Chilean literature. Attending the literary gatherings that took place at his brother's home, Baldomero Lillo was motivated to express himself in words and, finally, in writing. Samuel Lillo makes an interesting observation of his brother at these gatherings:

⁷Ibid.

Tenía una facilidad enorme para narar--dice su hermano--; oírlo era una cosa encantadora. Costó convencerlo de que escribiera. La idea surgió en las tertulias que había en mi casa, en las que participaban Augusto Thomas, Ortiz de Zárate, Benito Rebolledo, Magallanes Moure, Fernando Santiván, Juan Francisco González, Diego Dublé. Un día lo oyeron contar su Compuerta No. 12 y le rogaron que lo escribiera. Más tarde yo lo di a conocer. Lo leí en el Ateneo, porque Baldomero no se atrevía. Algunos dudaban de su existencia y me atribuían a mí la paternidad del cuento.⁸

Thus motivated by his friends, Baldomero Lillo began his career as an author. In 1903, he won a contest sponsored by Revista católica with his short story, Juan Fariña. Within the following year he had written many short stories, enough to make a volume, but he had difficulty naming this volume of short stories. To his aid came Diego Duble, "Si todos sus cuentos se desarrollan en la mina--dicen que le dijo--,¿Porqué no titularlos Sub terra? El éxito de Sub terra fue sorprendente. La crítica lo recibió con entusiasmo y la edición se agotó en tres meses."⁹

A short time later, Baldomero Lillo took part in another contest conducted by El mercurio, the largest paper in Chile today. The work with which he won this contest was Sub sole, a short story. Later he used this title for a second volume of short stories. From the moment of his literary victories Baldomero Lillo was an instant success

⁸Ibid., p. 26.

⁹Ibid., pp. 26-27.

with the students and workers who were protesting their country's injustices.

In 1904, Baldomero Lillo published his second volume of short stories, Sub sole, which was received well by his critics but with less enthusiasm than Sub terra:

Arreciaban los conflictos sociales en la pampa salitrera. Los socialistas hubieron querido que Baldomero Lillo insistiera en la nota patética de su obra inicial; en cambio, el escritor parecía ansioso de ensayar nuevos temas, de probarlas a sus compañeros de generación que también era capaz de manejar un estilo quintaesenciado y de especular con ideas filosóficas y parábolas y narraciones alegóricas.¹⁰

In 1905, Baldomero Lillo moved to San Bernardo in search of a better climate for reasons of health. It was here that he gained material for another short story, En la rueda.

After a fatal explosion in the mines of northern Chile, Baldomero Lillo's natural leaning toward social justice was reawakened. It was then that he made a decision to write a novel about the exploitation of the northern miners. He was to title the novel La huelga.

In 1909, he traveled north to get a firsthand impression of the conditions in the mines. Once there, he worked tirelessly taking notes and recording talks, interviews, and his own personal impressions. He finally returned to San Bernardo to begin writing his book, but he

¹⁰Ibid., pp. 27-28.

could never complete it.

After his efforts on La huelga, Baldomero Lillo published no other books. He contented himself with writing short stories for the newspapers and magazines, El mercurio and Zig-Zag.

In 1912 his wife died, and he was left with four children to care for. Baldomero Lillo was forced to retire in 1917, due to poor health. He lived out his last years in San Bernardo, receiving old friends. Eduardo Barrios leaves this impression of Baldomero Lillo:

Su débil complexión, aquella figura larga desgarbada invariablemente vestido de luto: el rostro flaco, empanachado por la caballera negra, áspera y revuelta como una llamarada, invadido por la barba indígena, rala y bravía, rastrojo en tierra pobre; luego los pantalones casi vacíos, en ángulo, de donde caía la americana, abrochado el primer botón y abriéndose abajo los huesos, siempre con la forma perdida, y siempre como los de un adolescente; por fin los pies grandes, separados, humildes, pies con fisonomía. Le veo pararse ante mi mesa y repetir, en silencio, sus gestos favoritos; ladear la cabeza, levantar la mano con los dedos tendidos y juntos, para sacudir de una ventanilla de la nariz no sé qué pelusilla o qué polvo imaginario, quedo después masticando febrilmente..., ¿qué?...Nada. Parece que sus nervios le exigían acompañar su actividad interior con aquel "tic" de gastarse la dentadura.¹¹

On the tenth of September, 1923, Baldomero Lillo died of tuberculosis.

¹¹Guzmán, op. cit., p. 22.

CHAPTER III

THE DEVELOPMENT OF CHILEAN LITERATURE: 1860-1920

In order to understand better the position of the short story in Chilean literature, some information about the literary tradition is appropriate. Also, an introduction to the Generation of 1900 and the events that occurred which instigated a literary change.

There comes a time when tradition must be disregarded because it is no longer relevant to its time. Chilean literature thus passed through this age-old process. Before the Generation of 1900 it had fallen into a style which had little in common with the Chilean culture. It dealt mainly with European cultures, the aristocracy, and flights of fancy. Domingo Melfi clarifies this:

La generación de 1900 reaccionó contra el decadentismo de fines de siglo, contra aquella neurastenia que fue la característica de la creación literaria de ese período y que marcó con un signo de erotismo y de tristeza a los escritores que la sostuvieron. El predominio de las tintas crepusculares, el aristocratismo enfermo de sus creaciones, en las que había reminiscencias griegas y francesas, la devoción rendida a los modelos de la cultura del viejo mundo, la perversión intelectual que surgía de un ambiente inexistente, creado más por la fantasía que por la realidad, impuso en estas obras una forma que con justicia fue llamada decadente. Muchos de sus corifeos estaban vueltos hacia el pasado y evocaban,

entre suspiros, escenas griegas y orientales, japerías distantes y suntuosidades versallescas. Las heroínas reposaban en lechos de palisandro, entre cojines de seda, detrás de biombo de laca, en los cuales vagaban extraños pájaros chinos y monstruos desconocidos en las regiones simples de la tierra americana. Era el gusto de la época.¹

The greatest advancement in the short story and in Chilean literature itself came in the last twenty-five years of the nineteenth century. Hugo Montes and Julio Orlandi give this impression of the age:

Desde el último cuarto del siglo pasado, la vida social chilena empezó a experimentar cambios profundos en sus cuadros tradicionales. El enriquecimiento fácil de algunos grupos allegados a los clanes salitreros la desorganización política originada por el triunfo de la fronda aristocrática en la "Revolución de 1891", corolario en última instancia de la oposición plutocrática a la política de bien público: las ideas democrática de igualdad y justicia, difundidas por los novelistas Rusos Dostoiewsky y Tolstoy, crearon una atmósfera de efervescencia e inestabilidad que repercute en las bases mismas de las clases convencionales. El afán de lucro, la ostentación originan una escala de valores en que el dinero, obtenido de cualquier modo, constituye el peldaño supremo de las aspiraciones sociales. Ante este mundo caótico, alejado de la sobriedad reflejada en las producciones primeras de Alberto Blest Gana, se alza la generación literario de 1900, grupo militante, convencido del impacto que la literatura produce en un pueblo en evolución. Está constituido por escritores impregnados del realismo naturalista de Zola, preocupados de la elegancia expresiva, pero hondamente atraídos por la pintura menuda y descarnada de la realidad ambiental. Casi todos ellos han nacido en las dos últimas décadas del siglo XIX. Son amargos, pesimistas proclives incluso, en su afán caricaturizador, al melodrama.²

¹Hugo Montes and Julio Orlandi, Historia y antología de la literatura chilena (Santiago de Chile: Editorial del Pacífico, S.A., 1965), pp. 101-2.

²Ibid., p. 101.

The group of writers referred to as "La generación de 1900" was responsible for the change in Chilean literature.

These writers were classified as the Generation of 1900 as a result of José Ortega y Gasset's system of classifying trends of literature:

Nos aconseja Ortega tomar un ámbito histórico dentro del cual se ha producido un cambio en el vivir humano, cambio que sea radical, evidente, incuestionable. Debe, luego, aislarse en ese período la generación decisiva. Para esto ha de buscarse la figura que con mayor evidencia represente los caracteres sustantivos del período. En nuestro caso nos parece que ese hombre es Baldomero Lillo. Con esto tenemos el "epónimo" de la generación guía, logrado lo cual, el resto es obra del automatismo matemático. Anotamos la fecha en que Baldomero Lillo cumplió los treinta años: 1897. Ese será el nombre de la generación de Baldomero Lillo. Pertenerán a ella los que hayan cumplido treinta años, siete años antes or siete años despues de 1897.... La generación de 1897 se ha llamado tradicionalmente de 1900 y así podemos seguir denominándola. La integrarían aquellos escritores nacidos entre 1860 y 1874...más de acuerdo con los caracteres señalados como diferenciadores de esta generación de 1900, tendríamos que adjuntar a ella algunos representantes de la generación siguiente, vale decir de los nacidos entre 1875 y 1889....³

The development of the short story was closely allied with social change. As mentioned earlier, social reform politics, realism, and naturalism all played important roles in the growth of the Chilean short story. Perhaps the one word which would include most of the above characteristics of the cuento would be criollismo and at the same time it contributed significantly to the development of the Chilean short story.

³Ibid., pp. 102-3.

Y ahora que decimos una vez más cultura, regresemos a la Generación Literaria de 1900. Ella existe en propiedad de tierra de paisaje, de montaña y de seres que les son propios. En propiedad de criollismo, para seguir usando el término, ese criollismo que envuelto en una opinión que abarca lo generacional, hace decir a nuestro gran poeta Pablo Neruda: "La querrela sobre el criollismo está en este momento alejada de nuestra realidad actual; son otros los problemas e inquietudes de nuestro mundo. Sin embargo estimo que los criollistas expresaron un sentido de lucha clasista, puesto que llamaron en su tiempo la atención sobre la realidad y sobre la vida del pueblo chileno; aportaron una gran base a nuestra Literatura Nacional. Sus detractores son gente de mentalidad cosmopolita y desnacionalizada, que no comprende el paso positivo que el criollismo significó en nuestro país."⁴

This tendency of criollismo, an inward searching, marks the one vital change that shapes the short story during the Generation of 1900:

Después de Daniel Riquelme, aparecen los máximos representantes de la generación de 1900 y de los que siguen sus pasos. En sus manos, el cuento comienza a adquirir vitalidad, si bien la mayor parte de sus narradores se inclina a inspirarse en motivos típicos del campo chileno, poniendo énfasis en la nota autóctona o pintoresca.⁵

Juan Loveluck also writes:

En Chile, la mayoría de los escritores de la generación de 1894, sin seguir los engañosos cantos del modernismo extranjerizante--de los que el mismo Darío se fue librando gracias al prodigioso ahondamiento de su obra--, orientan su observación hacia el ambiente rural o campesino, el oscuro submundo de la mina devoradora o la compleja existencia

⁴ Nicomedes Guzmán, Antología de Baldomero Lillo (Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1955), p. 18.

⁵ Instituto de Literatura Chilena, Antología del cuento 1864-1920 (Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1964), p. 10.

urbana que realismo y naturalismo mostraron como asunto narrativo en la fórmula de la novela burguesa.⁶

In summary, with regard to the development of the Chilean short story by the writers of the Generation of 1900, one can conclude that it was shaped by a group of militant writers who reacted against the traditional Chilean literature. The chaotic situation of Chilean society brought together and solidified the ideas of the Generation of 1900. As a result of the preceding events, these writers chose to make their central theme criollismo, an inward searching.

⁶Juan Loveluck (ed.). El cuento chileno 1864-1920 (Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1964), p. 10.

CHAPTER IV

BALDOMERO LILLO'S CONTRIBUTION TO THE SHORT STORY

As has been learned from the previous chapters, Baldomero Lillo played an important role in the development of the short story. In this chapter it will be shown, in more detail, to what extent Baldomero Lillo guided Chilean literature, the part he played in the development of a truly national literature, his realistic style, and his obsession with social justice in his country.

The appearance of Baldomero Lillo and his works mark an important period in Chilean literature. From his pen came the light that guided Chilean literature and the Generation of 1900.

Baldomero Lillo was the first to recognize values in the Chilean culture and the first to describe them in Chilean literature:

...dió al cuento [writes Domingo Melfi] una dimensión humana desconocida en Chile. Lo amasó con los pingajos humanos, amontonados en una zona de la vida Chilena, en la que nadie había penetrado y a la que por supuesto, no se había asomado, ni una sola vez, la pupila compasiva de un escritor.¹

¹Nicomedes Guzmán, Antología de Baldomero Lillo (Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1955), p. 22.

Baldomero Lillo's concern with the soul of Chile marks a new period during which the Chilean man could clearly understand and fully identify with the themes and characters of Chilean literature. Ernesto Montenegro writes this:

Los cuentos mineros de Lillo causaron una conmoción en la vida literaria chilena. Era la primera obra de creación artística en que se trataba con competencia y a conciencia un aspecto de nuestro mundo industrial. En consecuencia, un obrero pudo leer con interés y respecto una obra que retrataba sus afanes sin recurrir a la desfiguración melodramática para disimular la ignorancia de los pormenores del oficio.²

Baldomero Lillo, a pioneer, mapped out a path that other Chilean authors were to follow. Rafael Muluenda writes of this period:

No es exageración: Sub terra marca una época, inicia un período literario, influencia vigorosamente los productos artísticos que se dieron a luz por aquel entonces. Su visión socialista se proyectó sobre las obras de los demás escritores quienes acudieron presurosos a beber inspiración en la nueva fuente que Sub terra ofrecía y a fines de 1904 y durante 1905 el socialismo estuvo de modo, se enseñoreó en la producción artística de este país.³

Thus the path was laid, the way was clear. Chilean literature was now to be concerned with the culture of Chile, its people, and its social structure; themes would

²Ibid., p. 13.

³Raul Silva Castro, Introducción Biográfica in Baldomero Lillo, Obras completas (Santiago de Chile: Editorial Nacimiento, 1968), p. 7.

now deal with the essence of the Chilean man.

Baldomero Lillo in essence was a realist. Many of his short stories, primarily those dealing with the miners as his subjects, are perfect examples of this realism. Baldomero Lillo reconstructs each situation in lifelike details. This should not class Baldomero Lillo as a journalist; he was more. He had a reason and his reason was social protest. Lillo was obsessed with awakening his country to the evils and ills that were occurring in the mines. For this reason, he recreated realistically all the miseries and sufferings of the miners for a shock effect. Writes Fernando Alegría:

Tales fueron el dramatismo de esas luchas políticas y el realismo con que Lillo denunció al país un aspecto de la miseria económica y la corrupción moral reinantes, que hasta hoy se acostumbre identificar su obra literaria con la saga de los mineros de carbón. Desde esta punto de vista, es decir, considerando a Baldomero Lillo como escritor realista popular, el fondo histórico de su obra está constituido por el proceso revolucionario que viviera Chile entre 1890 y 1920,....⁴

Bórquez Solar, one of Baldomero Lillo's contemporaries, refers to realism when he writes:

Verdaderamente que yo no tengo noticia de que en nuestro país haya visto la luz otro libro de tal naturaleza como Sub terra. Ocho cuentos mineros, historias de la realidad, la verdad como los del libro de Lillo, no se habían escrito antes en Chile,

⁴Fernando Alegría, Las fronteras del realismo literaria chilena del siglo XX (Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1962), p. 22.

con tanto colorido dentro de una admirable sobriedad artística y de una rigurosa perfectabilidad operaria.⁵

Thus his realism and his zeal make him unique as a writer in Chile.

Baldomero Lillo was a social protest writer.

Fernando Alegría has this to say about him:

En resumen, puede afirmarse que Baldomero Lillo creó una tradición literaria en Chile: la del realismo social y proletario, y que, al igual que sus compañeros de generación, buscó en un idealismo alegórico la forma de expresar su concepción de la vida. En uno y otro medio creó obras de significación universal que le aseguraron un sitio de honor entre los más grandes cuentistas de América Hispana.⁶

As expressed in previous chapters, Chile was in a state of turmoil due to the reaction of the people against a static social structure. The workers and students were forming alliances in an effort to change the structures. At this time literature also entered the battle. Of this period in Chile's history, Fernando Alegría writes:

La Literatura Chilena entra de golpe a participar en la crisis social de principios de siglo. La novela de D'halmar, así como los cuentos de Lillo y la poesía de Pezoa Vélez, son materia de pública discusión entre obreros y estudiantes que forman ya sus federaciones y sindicatos, mientras buscan en el plano intelectual la expresión de sus ansias reformistas.⁷

⁵Castro, in Lillo, op. cit., p. 38.

⁶Alegría, op. cit., p. 44.

⁷Fernando Alegría, Breve historia de la novela hispanoamericana (México: Ediciones de Andrea, 1959), p. 136.

Consequently, Chilean literature left behind the establishment of old structures that primarily concerned themselves with the aristocracy and the old world.

Baldomero Lillo appeared on the scene to guide the literature of his country into the mainstream of social reform by protesting the outrageous suffering of his people:

...the powerful and obsessive social preoccupation of his writing. Neither D'halmar, Latorre, Santiván, Maluenda, [Prado] nor Barrios showed this desire to create in their books the climate of burning social conflict that Lillo pursued blindly throughout his stories.⁸

Víctor Valenzuela also comments about Baldomero Lillo's zeal in protesting social injustices:

En los poderosos relatos de Baldomero Lillo el tema es la cuestión social. En ellos evoca y describe crudamente: la indiferencia del hombre rico por los seres desafortunados, el egoísmo, la avaricia, la injusticia; en otras palabras, aquellos elementos negativos que destruyen la dignidad humana y obstaculizan el amor fraternal entre los hombres.⁹

Thus, with the social question of utmost importance to him, Baldomero Lillo zealously emphasized the social aspect in order to make all people aware of the miseries in Chile. Says Víctor Valenzuela:

⁸Baldomero Lillo, The Devil's Pit and Other Stories, translated by Esther S. Dillon and Angel Flores (Washington, D.C.: Pan American Union, General Secretariat, Organization of American States, 1959), p. xxviii.

⁹Víctor Valenzuela, Cuatro escritores chilenos (New York: Las Americas Publishing Co., 1961), p. 112.

Era la primera vez que un hombre serio, poseedor de talento y de sensibilidad artística, con simpatía humana, había descrito, basado en sus experiencias personales, un aspecto de la explotación del hombre en nombre de la industrialización del país.

Hasta ese fecha se leía en Chile a través de los poderosos relatos de Zola o de Gorki, libros sobre los problemas sociales de otros países, sin embargo nadie se había fijado en las cuestiones de esta índole existencia en la propia nación.¹⁰

Baldomero Lillo's effort to reform his country, his accentuation of social problems in his short stories, and his method of treating the social problem and the subjects he employs to demonstrate the social ills of his country, have prompted many of his contemporaries, critics and biographers to call him the father of Chilean Social Realism.

Where does Baldomero Lillo encounter all of the injustices he protests against? Who are the people he treats? Were both of these factors in his writings primarily obtained through his reflection of life? The answers to these questions come from the fact that Baldomero Lillo lived what he wrote about. Hernán Díaz Arrieta (ALONE) says of him:

Bajó a las minas de carbón de Lota y regresó con la cara del Dante y la frase trabada de horror. Sub terra, cuentos, agota la pintura del espanto en los bajos fondos sociales y todavía su lectura estremece. No se ha dicho con más vigor la miseria de los obreros que luchan y perecen por aumentar la riqueza del rico. Con cuadros sobrios, prehistóricos dramas de que uno querría apartar la

¹⁰ Ibid.

vista y hablar en voz baja, a menos de señalarlos al mundo con gritos de profeta hebreo.¹¹

Lillo used the miners as his subjects, for they were people of his own background. These people were Chilean and their problems were Chilean. Baldomero Lillo, a true Chilean, made his compatriots aware of the problems of Chile. As a result, they began to involve themselves with these problems.

¹¹Guzmán, op. cit., p. 13.

CHAPTER V

ANALYSIS OF SELECTED SHORT STORIES THAT ARE MOST REPRESENTATIVE OF THE SOCIAL PROTEST THEME IN THE WORKS OF BALDOMERO LILLO

The short stories to be analyzed in this chapter are those that clearly illustrate the social injustices that were present in Chile during Baldomero Lillo's life.

From Sub terra, Baldomero Lillo's first collection of short stories, five have been chosen as most representative of the social protest theme. They are as follows: "Los inválidos," "La compuerta número 12," "El grisú," "El pago," "El chiflón del diablo."

"Los inválidos"

This is the story of how men's lives are wasted and exploited in the mines. The story centers around the comparison of men to beasts of burden. Diamante, the horse, was a splendid specimen of an animal prior to his work in the mines:

 Todos conocían a Diamante, el generoso bruto, que dócil e infatigable trotaba con su tren de vagonetas, desde la mañana hasta la noche, en las sinuosas

galerías de arrastre.¹

After many years of work in the mines the horse had become old, crippled and of no use. The mine had taken its toll of the once magnificent animal:

Como todos los que se emplean en las minas, era un animal de pequeña alzada. La piel que antes fue suave, lustrosa y negra como el azabache había perdido su brillo acribillada por cicatrices sin cuento. Grandes grietas y heridas en superación señalaban el sitio de los arreos de tiro, y los corvejones ostentaban viejos esparayanes que deformaban los finos remos de otro tiempo.²

In remembering how Diamante was and what he had become after his horrible years in the mines, the miners realized that they were actually no different than the once proud Diamante:

Los obreros lo miraban con sorpresa dolorosa. ¡Qué cambio se había operado en el brioso bruto que ellos habían conocido! Aquello era sólo un pingajo de carne nauseabunda buena para pasto de buitres y gallinazos. Y mientras el caballo cegado por la luz del mediodía permanecía con la cabeza baja e inmóvil, el más viejo de los mineros, enderezando el anguloso cuerpo, paseó una mirada investigadora a su alrededor. En su rostro marchito, pero de líneas firmes y correctas, había una expresión de gravedad soñadora y sus ojos, donde parecía haberse refugiado la vida, iban y venían del caballo al grupo silencioso de sus camaradas, ruinas vivientes que como máquinas inútiles, la mina lanzaba de cuando en cuando, desde sus hondas profundidades.³

¹Castro, op. cit., p. 107.

²Ibid., p. 108.

³Ibid., pp. 108-9.

And again this is driven home when an old man, crippled and deformed due to his years in the mines, cries out to the horse:

¡Pobre viejo, te echan porque ya no sirves! Lo mismo nos pasa a todos. Allí abajo no se hace distinción entre el hombre y las bestias. Agotadas las fuerzas, la mina nos arroja fuera de su tela el cuerpo exangüe de la mosca que le sirvió de alimento. ¡Camaradas, este bruto es la imagen de nuestra vida! ¡Como él callamos, sufriendo resignados nuestro destino! Y, sin embargo, nuestra fuerza y poder son tan inmensos que nada bajo el sol resistiría su empuje. Si todos los oprimidos con las manos atadas a la espalda marchásemos contra nuestros opresores, cuán presto quebrantaríamos el orgullo de los que hoy beben nuestra sangre y chupan hasta la médula de nuestros huesos. Los aventaríamos, en la primera embestida, como un puñado de paja que dispersa el huracán. ¡Son tan pocos, es su hueste tan mezquina ante el ejército innumerable de nuestros hermanos que pueblan los talleres, las campiñas y las entrañas de la tierra!⁴

But at last the cry is only a futile sound in the wilderness as the old man mutters in defeat and resignation at the realization that all of the miners will one day face the same fate that the old horse now faces.

"La compuerta número 12"

Baldomero Lillo analyzes, in this short story, the exploitation of the children in the mines. He clearly illustrates how oppression does not only touch adults but reaches down to clutch the children and how the miners are helpless to end this murderous situation.

⁴Ibid., p. 109.

The story opens with a miner taking his eight-year-old son to labor in the mines. He presents his son to the foreman and the boy is accepted, but with hesitation. The miner then convinces the foreman that it is necessary for his son to work:

-Señor, aquí traigo el chico.

Los ojos penetrantes del capataz abarcaron de una ojeada el cuerpecillo endeble del muchacho. Sus delgados miembros y la infantil inconsciencia del moreno rostro en el que brillaban dos ojos muy abiertos como de medrosa bestezuela, lo impresionaron desfavorablemente, y su corazón endurecido por el espectáculo diario de tantas miserias, experimento una piadosa sacudida a la vista de aquel pequeñuelo arrancado a sus juegos infantiles y condenado, como tantas infelices criaturas, a languidecer miserablemente en las húmedas galerías, junto a las puertas de ventilación.

-¡Hombre! Este muchacho es todavía muy débil para el trabajo. ¿Es hijo tuyo?

-Sí, señor.

-Pues debías tener lástima de sus pocos años y antes de enterrarlo aquí enviarlo a la escuela por algún tiempo.

-Señor--balbuceó la voz ruda del minero en la que vibraba un acento de dolorosa súplica--somos seis en casa y uno solo el que trabaja. Pablo cumplió ya los ocho años y debe ganar el pan que come y, como hijo de mineros, su oficio será el de sus mayores,⁵ que no tuvieron nunca otra escuela que la mina.⁵

After the boy is accepted, he is assigned to la compuerta número 12. While they are being led to the mine shaft the miner reflects upon the reasons for bringing

⁵Ibid., pp. 113-114.

his son to this death pit. He recalls what this pit had done to him:

Pero aquella lucha tenaz y sin tregua convertía muy pronto en viejos decrepitos a los más jóvenes y vigorosos. Allí en la lóbrega madriguera húmeda y estrecha, encorvábanse las espaldas y aflojábanse los músculos y, como el potro resabiado que se estremece tembloroso a la vista de la vara, los viejos mineros cada mañana sentían tiritar sus carnes al contacto de la vena. Pero el hambre es aguijón más eficaz que el látigo y la espuela, y reanudaban taciturnos la tarea agobiadora, y la veta entera acribillada por mil partes por aquella carcoma humana, vibraba sutilmente, desmoronándose pedazo a pedazo, mordida por el diente cuadrangular del pico, como la arenisca de la ribera a los embates del mar.⁶

The miner reflects still further on the effect of the conditions in the mine on him and his family:

Encargado del manejo de esa puerta las horas interminables de su encierro sumergido en un ensimismamiento doloroso abrumado por aquella lápida enorme que ahogó para siempre en él la inquieta y grácil movilidad de la infancia, cuyos sufrimientos dejan en el alma que los comprende una amargura infinita y un sentimiento de execración acerba por el egoísmo y la cobardía humanos.⁷

At last they come to the place where his son will work. He knows what will happen to his boy. It is the same that has happened to him, an old and crippled man at a young age. For an instant he rebels and craves to take his son out of the mine and to the shelter of his home where he could grow to be a healthy man, but he remembers his home, poor and deprived, and this feeling of rebellion is quickly extinguished.

⁶Ibid., p. 115.

⁷Ibid.

"El grisú"

Baldomero Lillo exposes in this short story the cruelty and inequality with which the miners are treated. The story employs as its central theme the bosses who are in charge of the workers. The engineer, symbolized by Mr. Davis, oversees the complete operation of the mines.

It is a day when the chief engineer comes to inspect the mines. It is a day which all the miners face with dread:

Mister Davis, el ingeniero jefe, un tanto obeso, alto, fuerte, de rubicunda fisonomía en la que el "wiskey" había estampada su sello característico, inspiraba a los mineros un temor y respeto casi supersticioso. Duro e inflexible, su trato con el obrero desconocía la piedad y en su orgullo de raza consideraba la vida de aquellos seres como una cosa indigna de la atención de un "gentleman" que rugía de cólera si su caballo o su perro eran víctimas de la más mínima omisión en los cuidados que demandaban sus preciosas existencias.

Indignable como una rebelión la más tímida protesta de esos pobres diablos y su pasividad de bestias la parecía un deber cuyo olvido debía castigarse severamente.

Las visitas de inspección que tarde en tarde le imponía su puesto de ingeniero director, eran el punto negro de su vida refinada y sibarítica. Un humor endiablado se apoderaba de su ánimo durante aquellas fatigosas excursiones. Su irritabilidad se traducía en la aplicación de castigos y de multas que caían indistintamente sobre grandes y pequeños, y su presencia anunciada por la blanca luz de la linterna era más temida en la mina que los hundimientos y las explosiones del grisú.⁸

⁸ Ibid., p. 119.

During his inspection, Mr. Davis had become angry for one reason or another and had caused considerable humiliation to the miners. Finishing his work, he was notified that a group of workers wanted to confer with him about a raise in their salaries. Mr. Davis listened impatiently, answering them with insulting remarks and making them feel guilty and ashamed of their request:

-Señor, lo justo sería que se nos pagase por cada metro el precio de cuatro carretillas de carbón, porque...

No terminó, el ingeniero se había puesto de pie y su obesa persona se destacó tomando proporciones amenazadoras en la nebulosa penumbra.

-Sois unos insolentes, gritó con voz rebosante de ira, unos imbéciles que creen que voy a derrochar los dineros de la compañía en fomentar la pereza de un hato de holgazanes que en vez de trabajar se echan a dormir como cerdos por los rincones de las galerías.⁹

Upon finishing his conversation with the workers, he continued his inspection of the mine. The engineer and the foreman, who were accompanying him, came upon two miners who were fighting. The foreman tried to stop the fight, but without success, so Mr. Davis had to intervene. He punished the younger miner for his part in the fight by forcing him physically to replace the support pole that he had knocked down during the course of the argument. For fear of further castigation, the two miners refused to mention that a single spark could ignite the gas-filled

⁹Ibid., pp. 124-125.

shaft. Thus, the younger miner began to replace the support pole. To do this, he had to use his pick; it was then that a spark ignited the gas. The shaft was filled with flames, and all were killed. After the smoke had cleared, rescuers brought out the charred bodies and, among them, the body of Mr. Davis was found:

Todos acudieron y alumbraron con sus lámparas. En un recodo de la galería, pegado al techo y en el eje destinado a sostener a la polea del cable, en la extremidad que apuntaba al fondo del túnel, había un gran bulto suspendido. Aquella masa voluminosa que despedía un olor penetrante de carne quemada, era el cuerpo del ingeniero jefe. La punta de la gruesa barra de hierro hábiale penetrado en el vientre y sobresalía más de un metro por entre los hombros. Con la terrible violencia del choque, la barra se había torcido y costó gran trabajo sacarlo de allí. Retirado el cadáver, como las ropas convertidas en pavesas se deshacían al más ligero contacto, los obreros se despojaron de sus blusas y lo cubrieron con ellas piadosamente. En sus rudas almas no había asomo de odio ni de rencor. Puestos en marcha con la camilla sobre los hombros, respiraban con fatiga bajo el peso aplastador de aquel muerto que seguía gravitando sobre ellos, como una montaña en la cual la humanidad y los siglos habían anontonado soberbia, egoísmo y ferocidad.¹⁰

The violent death of Mr. Davis did not avenge the sufferings of the miners for he was only a symbol of many centuries of social injustices that were committed against the Chilean working class.

"El pago"

This is the sad and tragic story of a miner, Pedro María, and his struggle to earn a decent living in order to

¹⁰ Ibid., p. 133.

feed his family. Pedro María was a hard-working man, but he worked in conditions that even an animal could not bear. He was able to withstand these conditions only because he could look forward to the day when he would receive his meager weekly salary.

Payday finally arrived. He awoke early that morning, eager to be first in line at the pay window. When he arrived, a long line had already formed. He waited impatiently, but his name was never called and his impatience turned to worry:

Pedro María, entretanto, ponía en tortura su imagen haciendo cálculos tras cálculos, pero el obrero como tantos otros que se hallaban en el mismo caso echaba las cuentas sin la huéspedada, es decir, sin la multa imprevista, sin la disminución del salario o el alza repentina y caprichosa de los precios del despacho.¹¹

After the last worker was paid, the paymaster shouted that complaints would now be heard. All the miners who had not been paid rushed to be first at the complaint window. First in line was a widow who was protesting that her son had not been paid. She was informed that penalties had been deducted from his pay and, in addition, he had to yield one-half of his following week's salary. The woman was ushered away and verbally castigated by the paymaster, but she responded in kind:

¹¹Ibid., p. 139.

La joven quiso insistir, pero los capataces la arrancaron de allí y la empujaron violentamente fuera del círculo.

Su naturaleza enérgica se sublevó, la rabia la sofocaba y sus miradas despedían llamas.

-¡Canallas, ladrones!-pudo exclamar después de un momento con voz enronquecida. Con la cabeza echada atrás, el cuerpo erguido, destacándose bajo las ropas húmedas y ceñidas los amplios hombros y el combado seno, quedó un instante en actitud de reto, lanzando rayos de intensa cólera por los oscuros y rasgados ojos.

-¡No rabies, mujer, mira que ofendes a Dios!- profirió alguien burlescamente entre la turba.

-¡Dios!- dijo, -¡para los pobres no hay Dios!-¹²

Pedro María finally reached the pay window. He was told that he would not receive his weekly salary because of penalties incurred. Shocked, Pedro María could only stand speechless as he listened:

-Tienes diez pesos de multa por cinco fallas y se te han descontado doce carretillas que tenían tosca. Debes, por consiguiente, tres pesos al despacho.

Quiso responder y no pudo, y se apartó de allí con los brazos caídos y andando torpemente como un beodo.

Una ojeada le bastó a la mujer para advinar que el obrero traía las manos vacías y se echó a llorar balbuceando, mientras apretaba entre sus brazos convulsivamente la criatura:

-¡Virgen santa, qué vamos a hacer!

Y cuando su marido adelantándose a la pregunta que veía venir, le dijo

-Debemos tres pesos al despacho- la infeliz redobló su llanto al que hicieron coro muy pronto los dos

¹²Ibid.

pequeñuelos. Pedro María contemplaba aquella desesperación mudo y sombrío, y la vida se le apareció en ese instante con caracteres tan odiosos que si hubiera encontrado un medio rápido de librarse de ella lo habría adoptado sin vacilar.

Y por la ventanilla abierta parecía brotar un hálito de desgracias: todos los que se acercaban a aquel hueco se separaban de él con rostro pálido y convulso, los puños apretados, mascullando maldiciones y juramentos. Y la lluvia caía siempre copiosa, incesante, empapando la tierra y calando las ropas de aquellos miserables para quienes la llovizna y las inclemencias del cielo eran una parte muy pequeña de sus trabajos y sufrimientos.¹³

Again it is the Chilean miner that suffers the injustices perpetrated against him by those in power. However, this time it is not inside the mines but at the pay window where in reality he should have been reimbursed for the hardships he had suffered at his work, but once again he is plagued by the social injustices that are ever present.

"El chiflón del diablo"

Baldomero Lillo illustrates in this story the cruel fate of the miners. For lack of other jobs, they were forced to work in the dangerous mines. Hunger spurred them to accept these positions, for there was no other way out. It was a matter of death in the mines or death by starvation.

The story deals with two people, Cabeza de Cobre, a miner, and his mother, María de los Angeles. One day he

¹³Ibid., pp. 140-141.

and his companion were informed that there was no longer work available for them. Both of the miners knew that this was just a method used to pressure them into working in El Chiflón del Diablo. This new shaft was considered a dangerous place to work: thus the company had to resort to these unjust methods to recruit workers for it:

La galería del Chiflón del Diablo tenía una siniestra fama. Abierta para dar salida al mineral de un filón recién descubierto, se habían en un principio ejecutado los trabajos con el esmero requerido. Pero a medida que se ahondaba en la roca, ésta se tornaba porosa y inconsistente. Las filtraciones un tanto escasas al empezar habían ido en aumento, haciendo muy precaria la estabilidad de la techumbre que sólo se sostenía mediante sólidos revestimientos.

Una vez terminada la obra, como la inmensa cantidad de maderas que había que emplear en los apuntamientos aumentaba el costo del mineral de un modo considerable, se fue descuidando poco a poco esta parte esencialísima del trabajo. Se revestía siempre, sí, pero con flojedad, economizando todo lo que se podía.

Los resultados de este sistema no se dejaron esperar. Continuamente había que extraer de allí a un contuso, un herido y también a veces algún muerto aplastado por un brusco desprendimiento de aquel techo falto de apoyo, y que, minado traidoramente por el agua, era una amenaza constante para las vidas de los obreros, quienes atemorizados por la frecuencia de los hundimientos empezaron a rehuir las tareas en el mortífero corredor. Pero la Compañía muy luego su repugnancia con el cebo de unos cuantos centavos más en los salarios y la explotación de la nueva veta continuó.¹⁴

¹⁴Ibid., pp. 144-145.

Cabeza de Cobre and his companion accepted. There was nothing else for them to do. They worked one day without any mishaps. That night when Cabeza de Cobre arrived home he did not inform his mother of his new job. She had already suffered too much. The mines had taken her husband and two sons and now was about to take her only surviving son, the only person that made her life bearable. Many times she reflected on the injustices and inequalities of the mines in relation to their effect on her and her family:

¡Cuántas veces en esos instantes de recogimiento había pensado, sin acertar a explicárselo, en el porqué de aquellas odiosas desigualdades humanas que condenaban a los pobres, al mayor número, a sudar sangre para sostener el fausto de la inútil existencia de unos pocos! ¡Y si tan solo se pudiera vivir sin aquella perpetua zozobra por la suerte de los seres queridos, cuyas vidas eran el precio, tantas veces pagado, del pan de cada día!¹⁵

The next morning Cabeza de Cobre went to work. A few hours later his mother heard the alarm bell sound. Instantly she became alarmed and, with the other women, she rushed to the mine area. She was informed of a cave-in in El Chiflón del Diablo and was relieved, for she knew the tragedy would not touch her son. When she saw her son brought up among the dead she was paralyzed and could not believe what she saw. Cabeza de Cobre was dead:

¹⁵Ibid., p. 151.

Aquella rendija, semejante al tubo de un colosal anteojo, puso a la visita de María de los Angeles un mundo desconocido: un laberinto de corredores abiertos en la roca viva, sumergidos en tinieblas impenetrables y en los cuales el rayo de sol es esparcía una claridad vaga y difusa....

De pronto las pupilas de la anciana se animaron: tenía a la vista un largo corredor muy inclinado en el que tres hombres forcejeaban por colocar dentro de la vía una carretilla de mineral. Una lluvia copiosa caía desde la techumbre sobre sus torsos desnudos. María de los Angeles reconoció a su hijo en uno de aquellos obreros en el instante en que se erguían violentamente y fijaban en el techo una mirada de espanto: Siguióse un chasquido seco y desapareció la visión....

Jamás se supo cómo salvó la barrera. Detenida por los cables niveles, se la vió por un instante agitar sus piernas descarnadas en el vacío, y luego, sin un grito, desaparecer en el abismo.¹⁶

Injustices in the mines destroyed María de los Angeles and her family as it would continue to destroy other families subjected to the merciless conditions over which they had no control.

¹⁶Ibid.

CHAPTER VI

SUMMARY AND CONCLUSION

Baldomero Lillo's unceasing attacks against the causes of social injustice in his country coupled with his zealous efforts to portray realistically the effect these injustices had on the poor marked him as a major social protest writer.

From the mining town of Lota in the southern part of Chile to the northern mines of his country, Baldomero Lillo was an observer of the inhuman cruelties that the Chilean poor suffered. He witnesses how these terrible conditions methodically destroyed his people both spiritually and physically. Baldomero Lillo was himself a victim of these conditions, having worked as a young boy in the coal mines and having died of tuberculosis as a result of his weakened condition from the arduous routine of the miner's lot: his short stories were the medium for the condemnation of such social injustices in Chile.

Prior to the Generation of 1900, Chilean literature was governed primarily by European literary trends. This factor resulted in a lack of concern for the growing social upheavals in Chile, the new spirit of nationalism, and a

flourish of political activism. As a result, the Generation of 1900 marked the end of Chile's literary dependence on Europe and signaled the beginning of a new period in Chilean literature. The central figure in this new movement was Baldomero Lillo. The advent of Baldomero Lillo's short stories marked an important period in the development of Chilean literature. He vividly and realistically captured, in print, the life style of the Chilean poor. In doing so, he was the guiding force that influenced other authors also to write about Chile.

The short stories that Lillo wrote clearly show his desire to expose the cause of the sufferings of his compatriots and the brutal effect these injustices had on the poor. In "Los inválidos," Baldomero Lillo illustrated how working in the mines crippled the man and stripped him of his dignity. In "La compuerta número 12," Lillo continued to show the helpless plight of the miners, helpless because not only men were destroyed, but the children of these men as well. Injustice had no boundaries and no limits; the miners were caught in the onslaught. In "El grisú," Baldomero Lillo indicted those who contributed to the continuance of social injustices. He used the symbolic Mister Davis' death as a strike against the oppressor. Finally, in "El chiflón del diablo," Baldomero Lillo added a new dimension, the role fate plays in trapping the poor into oppression.

It is clear that, although Baldomero Lillo played a major role in shaping the short story in Chile, his prime purpose was not to change, shape, or influence Chilean literature but to publicize the injustices in Chile.

Baldomero Lillo's concern with the plight of the poor led him to observe carefully and to study the Chilean poor and then to depict in writing how social injustices smothered the culture and soul of Chile. His short stories were so vivid and down to earth that the common man was able to understand and identify with them and to take comfort in the fact that his plight was not totally ignored.

Baldomero Lillo succeeded. He exposed the injustices in Chile and influenced his colleagues to take note of these injustices. As a result, he has often been designated the "father of social protest writing" in Chile.

SELECTED BIBLIOGRAPHY

SELECTED BIBLIOGRAPHY

A. Books

- Alegría, Fernando. Breve historia de la novela hispano-americana. México: Ediciones de Andrea, 1959. 280 pp.
This is a reference study comprising Spanish-American fiction and a history and criticism of the novella.
- Alegría, Fernando. Las fronteras del realismo literatura chilena del siglo XX. Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, 1962. 242 pp.
Alegría, Chilean critic, analyzes Chilean literature and authors of the XXth century. Pages 19-45 are an introduction to Lillo's cuentos. Realism and the theme of social injustice in his cuentos are strongly emphasized.
- Guzmán, Nicomedes. Antología de Baldomero Lillo. Santiago de Chile: Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1955. 301 pp.
A lengthy study of Baldomero Lillo's short stories. Includes a catalogue of the short stories and an analysis of Lillo's style and varied themes.
- Hespelt, Herman E., Irving A. Leonard, John E. Englekirk, John T. Reid, and John A. Crow. An Outline History of Spanish American Literature. New York: F. S. Crofts and Co., 1941. 192 pp.
A study of Spanish-American literature: its growth from the colonial to the contemporary period.
- Imbert, Anderson Enrique. Historia de la literatura hispanoamericana. Primera edición. México: Fondo de cultura económica, 1954. 430 pp.
A historical/political classification of Hispanic American literature which is divided into three parts: "La colonia", "Cien años de república", y "Época contemporánea".
- Instituto de Literatura Chilena. Antología del cuento chileno. Segunda Ed. Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 1965. 300 pp.
Study of the Chilean short story and authors, with notes and bibliographical entries to each author's works. Pages 44-72 concern Baldomero Lillo.

Lillo, Baldomero. The Devil's Pit and Other Stories.
Translated by Esther S. Dillon and Angel Flores.

Washington: Pan American Union, General Secretariate,
Organization of American States, 1959. 152 pp.

Some selected short stories that reflect the style
of writing which Baldomero Lillo employed in his short
stories dealing with the mines and the people who
worked them.

Lillo, Baldomero. Obras completas. Introducción bio-
gráfica de Raul Silva Castro. Santiago de Chile:
Nascimento, 1968. 250 pp.

An exceptionally valuable work on Baldomero Lillo's
life, style of writing, and cuentos. Contains inter-
views and written reports concerning him by his con-
temporaries, colleagues, and critics.

Lillo, Baldomero. Relatos populares. Prólogo, recopila-
ción y bibliografía de Gonzales Vera. Santiago de
Chile: Editorial Nascimento, 1942. 234 pp.

This book contains a collection of Baldomero
Lillo's short stories and a short biography of his
life.

Loveluck, Juan. ed. El cuento chileno 1864-1920. Argentina:
Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1964. 158 pp.

Analysis of the development of the Chilean short
story during the period 1864-1920.

Montes, Hugo, and Julio Orlandi. Historia y antología de
la literatura chilena. Septima ed. Santiago-Chile:
Editorial Del Pacific, S.A., 1965. 300 pp.

Complete work done on all Chilean authors and
literature to the present time.

Valenzuela, Victor M. Cuatro escritores chilenos: Luis
Orrego Luco, Emilo Rodriguez Mendoza, Baldomero Lillo,
Federico Gana. New York: Las Americas, 1961. 144 pp.

This book contains a section on Baldomero Lillo's
style of writing, the impact his writings had on
Chilean literature, and, specifically, his contribution
to the development of the Chilean short story.

B. Periodicals

Alegría, Fernando. "Introducción a los cuentos de Bal-
domero Lillo." Revista iberoamericana, julio/diciembre,
1959, pp. 247-263.

Guzmán, Nicomedes. "Dos escritores chilenos de 1900:
Baldomero Lillo y Carlos Pezoa Véliz." Antartica,
nov./dic., 1946, pp. 85-90.

- Latchman, Ricardo A. "El naturalismo de Baldomero Lillo."
Boletín del instituto nacional. 22 (1957), 13-15.
- Montenegro, Ernesto. "Integridad de Baldomero Lillo."
Babel, July-August, 1944, pp. 15-26.
- Sedgwick, Ruth. "Baldomero Lillo y Emile Zola." Revista
iberoamericana, February, 1944, pp. 321-328.
- Valenzuela, Víctor M. "Baldomero Lillo and Modernism."
Hispania, 39 (1) (March, 1956), 89-91.